



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 52.485/2
du 27 décembre 2012

advies 52.485/2
van 27 december 2012

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'article 35 et
l'article 35*bis* de l'annexe de
l'arrêté royal du
14 septembre 1984 établissant
la nomenclature des prestations
de santé en matière d'assurance
obligatoire soins de santé et
indemnités'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van
artikelen 35 en 35*bis* van de
bijlage bij het koninklijk
besluit van 14 september 1984
tot vaststelling van de
nomenclatuur van de
geneeskundige verstrekkingen
inzake verplichte verzekering
voor geneeskundige verzorging
en uitkeringen'

Le 4 décembre 2012, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'article 35 et l'article 35*bis* de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 27 décembre 2012. La chambre était composée de Yves KREINS, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Bernadette VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par Wanda VOGEL, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 27 décembre 2012.

*

Op 4 december 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van artikelen 35 en 35*bis* van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 27 december 2012. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, en Bernadette VIGNERON, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wanda VOGEL, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 27 december 2012.

*

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. L'alinéa 4 mentionne « l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux du 24 mai 2012 » mais cet avis ne figure pas au dossier accompagnant la demande d'avis.

L'auteur du projet s'assurera que cet avis a bien été recueilli.

2. À l'alinéa 9, il convient de mentionner non « l'accord de Notre Secrétaire d'État au Budget » mais « l'accord du Ministre du Budget ».

3. Le projet d'arrêté royal ne doit pas faire l'objet d'une délibération en Conseil des ministres.

Aussi, conformément à l'article 2, 9°, de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 'portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable', il ne doit pas être soumis à un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence.

En conséquence, il convient d'omettre l'alinéa 10 contenant le visa de l'examen préalable de la nécessité de réaliser une telle évaluation.

4. À l'alinéa 11, l'avis du Conseil d'État sera cité comme suit :

« Vu l'avis 52.485/2 du Conseil d'Etat donné le 27 décembre 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 »¹.

¹ *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », formule F 3-5-2.

DISPOSITIFArticles 1^{er} et 2

À l'article 1^{er}, 1^o (article 35, § 11^{ter}, alinéa 5, en projet), dans la version française du texte, dans la troisième phrase, au lieu d'écrire « seul un médecin spécialiste en cardiologie », il convient d'écrire « un seul médecin spécialiste en cardiologie »².

La même observation vaut pour l'article 2, 1^o (article 35^{bis}, § 12^{ter}, alinéa 3, en projet).

*

² Voir, dans le dossier accompagnant la demande d'avis, la note du Comité de l'assurance du 11 juin 2012 : « La Commission propose de modifier les deux articles précités afin qu'il n'y ait que deux signataires par établissement hospitalier (un responsable et un remplaçant) et qu'uniquement ces deux médecins puissent signer les formulaires d'enregistrement. Ces deux signataires devront être mentionnés sur le formulaire standard que l'établissement hospitalier utilise déjà actuellement pour se faire connaître auprès du Service des Soins de Santé ».

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. In het vierde lid is er sprake van ‘het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle (van) 24 mei 2012’, maar dat advies bevindt zich niet in het dossier dat bij de adviesaanvraag is gevoegd.

De steller van het ontwerp dient zich ervan te vergewissen dat dit advies naar behoren is ingewonnen.

2. In het negende lid dient niet verwezen te worden naar “de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting” maar wel naar “de akkoordbevinding van de Minister van Begroting”.

3. Over het ontwerp van koninklijk besluit hoeft geen overleg te worden gepleegd in de Ministerraad.

Bijgevolg hoeft overeenkomstig artikel 2, 9°, van het koninklijk besluit van 20 september 2012 ‘houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid, van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling’ evenmin een voorafgaand onderzoek te worden gevoerd omtrent de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren.

Derhalve dient het tiende lid waarin sprake is van het voorafgaand onderzoek omtrent de noodzaak om zulk een effectbeoordeling uit te voeren, te vervallen.

4. In het elfde lid dient als volgt verwezen te worden naar het advies van de Raad van State:

“Gelet op advies 52.485/2 van de Raad van State, gegeven op 27 december 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973”¹.

¹ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab ‘Wetgevingstechniek’, formule F 3-5-2.

DISPOSITIEFArtikelen 1 en 2

In artikel 1, 1° (ontworpen artikel 35, § 11^{ter}, vijfde lid) behoort in de Franse versie van de tekst, in de derde zin, niet geschreven te worden ‘seul un médecin spécialiste en cardiologie’, maar wel ‘un seul médecin spécialiste en cardiologie’².

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 2, 1° (ontworpen artikel 35^{bis}, § 12^{ter}, derde lid).

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Bernadette VIGNERON

Yves KREINS

² Zie in het dossier dat bij de adviesaanvraag is gevoegd, de nota van het Verzekeringscomité van 11 juni 2012: “De commissie stelt voor om beide voornoemde paragrafen te wijzigen zodat er slechts twee ondertekenaars per ziekenhuis zijn (een verantwoordelijke en een plaatsvervanger) en dat alleen deze twee geneesheren de registratieformulieren kunnen ondertekenen. Deze twee ondertekenaars zullen op het standaardformulier vermeld moeten worden dat het ziekenhuis momenteel reeds gebruikt om zich bekend te maken bij de Dienst voor Geneeskundige verzorging.”